



Serviço Público Federal
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense
Pró-Reitoria de Ensino

DISCIPLINA: Língua Brasileira de Sinais	
Vigência: a partir de 2017/1	Período letivo: optativa
Carga horária total: 60 h	Código: LIBRAS.002
Ementa: Introdução aos conceitos básicos da cultura e da relação histórica da surdez com a língua de sinais. Estudo das noções linguísticas da Libras. Compreensão da gramática da língua de sinais. Análise de aspectos sobre a educação de surdos. Estudo da teoria da tradução e interpretação. Análise de técnicas de tradução em Libras / Português e técnicas de tradução Português / Libras. Estudo das noções básicas da língua de sinais brasileira.	

Conteúdos

UNIDADE I – O Sujeito Surdo

- 1.1 Conceitos fundamentais
- 1.2 Cultura e a relação histórica da surdez com a língua de sinais

UNIDADE II – Linguística da Libras

- 2.1 Parâmetros, classificadores e intensificadores no discurso
- 2.2 A gramática da língua de sinais

UNIDADE III – A Educação de Surdos

- 3.1 Teoria da tradução e interpretação
- 3.2 Técnicas de tradução Libras / Português
- 3.3 Técnicas de tradução Português / Libras
- 3.4 Noções básicas da língua de sinais brasileira

Bibliografia básica

CAPOVILLA, Fernando César. **Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilingüe da Língua de Sinais Brasileira**. Colaboração de Walkiria Duarte Raphael. 2. ed. São Paulo: EDUSP, 2001. v.2.
GOLDFELD, Márcia. **A Criança Surda: Linguagem e Cognição numa Perspectiva Sócio-interacionista**. São Paulo: Plexus, 1997.
MOURA, Maria Cecília. **O Surdo: Caminhos para uma Nova Identidade**. Rio de Janeiro: Revinter, 2000.

Bibliografia complementar

LACERDA, Cristina Broglia Feitosa de(Org.); GOES, Maria Cecília Rafael de (Org.). Surdez: **Processos Educativos e Subjetividade**. São Paulo: Lovise, 2000.
QUADROS, Ronice Muller de. Língua de Sinais Brasileira: **Estudos Lingüísticos**. Colaboração de Lodenir Becker Karnopp. Porto Alegre: ARTMED, 2004.
ALMEIDA, Elizabeth Crepaldi de et al. **Atividades Ilustradas em Sinais da Libras**. Rio de Janeiro: Revinter, 2004.



Serviço Público Federal
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense
Pró-Reitoria de Ensino

QUADROS, Ronice Muller de. **O Tradutor e Intérprete de Língua Brasileira de Sinais e Língua Portuguesa**. Brasília: Ministério de Educação e Cultura, 2004.

SKLIAR, Carlos (Org). **A Surdez: Um Olhar sobre as Diferenças**. Porto Alegre: Ed. Mediação. 1998.